

1 Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

- **Dati del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** EnergyGuard DCC ISO Primer
According the DCC technology!
- **Articolo numero:** DCC604-A
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Colore
- **Produttore/fornitore:**
Monopoly B.V.
Lassusstraat 9A
1075 GV Amsterdam
The Netherlands
Tel: (+31)-20-679-10-27
info@energyguardcorp.com
- **Informazioni fornite da:** Product Safety Department
- **Informazioni di primo soccorso:** Tel: (+31)-20-679-10-27

2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione di pericolosità:**



Xn Nocivo

- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**
Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.
R 10 Infiammabile.
R 20/21 Nocivo per inalazione e contatto con la pelle.
R 36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.
R 52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- **Sistema di classificazione:**
La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.
- **Elementi dell'etichetta GHS**



Attenzione

H226 - Liquido e vapori infiammabili.



Attenzione

H312 - Nocivo per contatto con la pelle.
H332 - Nocivo se inalato.
H315 - Provoca irritazione cutanea.
H319 - Provoca grave irritazione oculare.

H412 - Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

- **Prevenzione:**
P210 Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme libere/superfici riscaldate. - Non fumare.
P233 Tenere il recipiente ben chiuso.
P240 Mettere a terra/massa il contenitore e il dispositivo ricevente.
P241 Utilizzare impianti elettrici/di ventilazione/d'illuminazione/a prova di esplosione.
P242 Utilizzare solo utensili antiscintillamento.
P243 Prendere precauzioni contro le scariche elettrostatiche.
P261 Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.
P264 Lavare accuratamente dopo l'uso.
P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.

Denominazione commerciale: EnergyGuard DCC ISO Primer
According the DCC technology!

(Segue da pagina 1)

P273 Non disperdere nell'ambiente.

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

Reazione:

P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone.

P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.

P304+P340 IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.

P312 In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico.

P321 Trattamento specifico (vedere su questa etichetta).

P322 Misure specifiche (vedere su questa etichetta).

P332+P313 In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.

P362 Togliere di dosso gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

P363 Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.

P370+P378 In caso di incendio: Estinguere con: CO₂, polvere per estintore o acqua nebulizzata.

Conservazione:

P403+P235 Conservare in luogo fresco e ben ventilato.

Smaltimento:

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

Caratteristiche chimiche

Descrizione: Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

Sostanze pericolose:

CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	xilene ☒ Xn, ☒ Xi; R 10-20/21-38 Attenzione: ⚠ 2.6/3; ⚠ 3.1.D/4, 3.1.I/4, 3.2/2	15-20%
CAS: 108-65-6 EINECS: 203-603-9	acetato di 1-metil-2-metossietile ☒ Xi; R 10-36 Attenzione: ⚠ 2.6/3; ⚠ 3.3/2	5-7%
CAS: 78-83-1 EINECS: 201-148-0	butanolo ☒ Xi; R 10-37/38-41-67 Pericolo: ⚠ 3.3/1, 3.2/2 Attenzione: ⚠ 2.6/3; ⚠ 3.8/3	3-5%
CAS: 64742-95-6 EINECS: 265-199-0	nafta solvente (petrolio), aromatica leggera ☒ Xn, ☒ Xi, ☒ N; R 37/38-51/53-65-67 Pericolo: ⚠ 3.10/1 Attenzione: ⚠ 3.2/2, 3.8/3 ⚠ 4.1.C/2	2,5-3%
CAS: 107-98-2 EINECS: 203-539-1	1-metossi-2-propanolo R 10 Attenzione: ⚠ 2.6/3	1-2,5%
CAS: 108-10-1 EINECS: 203-550-1	4-metil-pentan-2-one ☒ Xn, ☒ Xi, ☒ F; R 11-20-36/37-66 Pericolo: ⚠ 2.6/2 Attenzione: ⚠ 3.1.I/4, 3.3/2, 3.8/3	1-2,5%
CAS: 25154-52-3 EINECS: 246-672-0	nonilfenolo Repr. Cat. 3; ☒ C, ☒ Xn, ☒ N; R 22-34-62-50/53-63 Pericolo: ⚠ 3.2/1B Attenzione: ⚠ 3.7/2; ⚠ 4.1.C/1; ⚠ 3.1.O/4	0,25-0,5%

Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

(continua a pagina 3)

Denominazione commerciale: EnergyGuard DCC ISO Primer
According the DCC technology!

(Segue da pagina 2)

4 Misure di pronto soccorso

• **Indicazioni generali:**

I sintomi di avvelenamento possono comparire dopo molte ore, per tale motivo è necessaria la sorveglianza di un medico nelle 48 ore successive all'incidente.

• **Inalazione:**

Portare in zona ben areata, praticare eventualmente la respirazione artificiale, tenere al caldo. Se i disturbi persistono consultare il medico.

Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

• **Contatto con la pelle:** *Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.*

• **Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

• **Ingestione:** *Se il dolore persiste consultare il medico.*

5 Misure antincendio

• **Mezzi di estinzione idonei:** *CO2, sabbia, polvere. Non usare acqua.*

• **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** *Getti d'acqua*

• **Mezzi protettivi specifici:** *Indossare il respiratore.*

6 Misure in caso di rilascio accidentale

• **Misure cautelari rivolte alle persone:**

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

• **Misure di protezione ambientale:**

In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

• **Metodi di pulitura/assorbimento:**

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

Provvedere ad una sufficiente areazione.

Non dilavare con acqua o detergenti liquidi.

7 Manipolazione e immagazzinamento

• **Manipolazione:**

• **Indicazioni per una manipolazione sicura:**

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

Evitare la formazione di aerosol.

• **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**

Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.

• **Stoccaggio:**

• **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** *Non sono richiesti requisiti particolari.*

• **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** *Non necessario.*

• **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

• **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** *Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.*

(continua a pagina 4)

Denominazione commerciale: EnergyGuard DCC ISO Primer
According the DCC technology!

(Segue da pagina 3)

Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:	
1330-20-7 xilene	
TWA	Valore a breve termine: 651 mg/m ³ , 150 ppm Valore a lungo termine: 434 mg/m ³ , 100 ppm A4, IBE
78-83-1 butanolo	
TWA	152 mg/m ³ , 50 ppm
107-98-2 1-metossi-2-propanolo	
TWA	Valore a breve termine: 553 mg/m ³ , 150 ppm Valore a lungo termine: 369 mg/m ³ , 100 ppm
108-10-1 4-metil-pentan-2-one	
TWA	Valore a breve termine: 307 mg/m ³ , 75 ppm Valore a lungo termine: (205) mg/m ³ , (50) ppm IBE

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- **Maschera protettiva:**
Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.
- **Guanti protettivi:**



Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione. A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche. Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

- **Materiale dei guanti**
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Occhiali protettivi:**



Occhiali protettivi a tenuta

9 Proprietà fisiche e chimiche

Indicazioni generali

Forma:	Liquido
Colore:	In conformità con la denominazione del prodotto
Odore:	Caratteristico

(continua a pagina 5)

Denominazione commerciale: EnergyGuard DCC ISO Primer
According the DCC technology!

(Segue da pagina 4)

· Cambiamento di stato Temperatura di fusione/ambito di fusione:	Non definito.
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	137°C
· Punto di infiammabilità:	30°C
· Temperatura di accensione:	315°C
· Autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Pericolo di esplosione:	Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.
· Limiti di infiammabilità:	
Inferiore:	1,1 Vol %
Superiore:	7,0 Vol %
· Tensione di vapore a 20°C:	6,7 hPa
· Densità a 20°C:	1,321 g/cm ³
· Solubilità in/Miscibilità con acqua:	Poco e/o non miscibile.
· Viscosità:	
Cinematica a 20°C:	100 s (ISO 6 mm)
· Tenore del solvente:	
Solventi organici:	34,9 %
· Contenuto solido:	64,7 %

10 Stabilità e reattività

- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
 Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **Reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

11 Informazioni tossicologiche

· Tossicità acuta:

· Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

1330-20-7 xilene

Orale	LD50	4300 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	2000 mg/kg (rabbit)

64742-95-6 nafta solvente (petrolio), aromatica leggera

Orale	LD50	>6800 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	>3400 mg/kg (rab)
Per inalazione	LC50/4 h	>10,2 mg/l (rat)

25154-52-3 nonilfenolo

Orale	LD50	1620 mg/kg (rat)
-------	------	------------------

- **Irritabilità primaria:**
- **sulla pelle:** Irrita la pelle e le mucose.
- **sugli occhi:** Irritante.
- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.

(continua a pagina 6)

Denominazione commerciale: EnergyGuard DCC ISO Primer
According the DCC technology!

(Segue da pagina 5)

· Ulteriori dati tossicologici:

Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:

Nocivo
Irritante

12 Informazioni ecologiche

· Effetti tossici per l'ambiente:

· **Osservazioni:** Nocivo per i pesci.

· Ulteriori indicazioni:

Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.

nocivo per gli organismi acquatici

13 Considerazioni sullo smaltimento

· Prodotto:

· **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

· Imballaggi non puliti:

· **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

14 Informazioni sul trasporto

· Trasporto stradale/ferroviario ADR/RID (oltre confine):

· **Classe ADR/RID-GGVS/E:** -

· Trasporto marittimo IMDG:

· **Classe IMDG:** -

· **Marine pollutant:** No

· Trasporto aereo ICAO-TI e IATA-DGR:



· **Classe ICAO/IATA:** 3

· **Numero ONU/ID:** 1263

· **Label:** 3

· **Gruppo di imballaggio:** III

· **Denominazione tecnica esatta:** PAINT

· **UN "Model Regulation":** -

15 Informazioni sulla regolamentazione

· Classificazione secondo le direttive CEE:

· Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:



Xn Nocivo

(continua a pagina 7)

Denominazione commerciale: EnergyGuard DCC ISO Primer
According the DCC technology!

(Segue da pagina 6)

- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**
xilene
- **Natura dei rischi specifici (frasi R):**
10 Infiammabile.
20/21 Nocivo per inalazione e contatto con la pelle.
36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.
52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- **Consigli di prudenza (frasi S):**
23 Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli [termine(i) appropriato(i) da precisare da parte del produttore].
36/37 Usare indumenti protettivi e guanti adatti.
51 Usare soltanto in luogo ben ventilato.
61 Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/ schede informative in materia di sicurezza.

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Frasi R rilevanti**
10 Infiammabile.
11 Facilmente infiammabile.
20 Nocivo per inalazione.
20/21 Nocivo per inalazione e contatto con la pelle.
22 Nocivo per ingestione.
34 Provoca ustioni.
36 Irritante per gli occhi.
36/37 Irritante per gli occhi e le vie respiratorie.
37/38 Irritante per le vie respiratorie e la pelle.
38 Irritante per la pelle.
41 Rischio di gravi lesioni oculari.
50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
62 Possibile rischio di ridotta fertilità.
63 Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati.
65 Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

· **Scheda rilasciata da:** Product Safety Department

· **Interlocutore:** Tel: (+31)-20-679-10-27

· **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent